



**CCNT**  
**CENTRE**  
**CHORÉGRAPHIQUE**  
**NATIONAL**  
**DE TOURS**  
 DIRECTION THOMAS LEBRUN



**JE SUIS VENUE [2010]**  
 Yalda Younes & Gaspard Delanoë  
 Compagnie Humus

Jeudi 13 juin > 19h > CCNT

*Je suis venue* est une fausse conférence politique qui tourne en performance flamenco. Chorégraphiée par Israël Galván, cette pièce est interprétée par la saisissante Yalda Younes accompagnée de Gaspard Delanoë. Féroce drôle !



**UNE TROP BRUYANTE SOLITUDE [CRÉATION]**  
 Afshin Ghaffarian  
 La compagnie des Réformances

Jeudi 13 juin > 21h > La Pléiade

Le chorégraphe iranien Afshin Ghaffarian nous livre son dernier solo, *Une trop bruyante solitude*, librement adapté du roman éponyme de l'écrivain tchèque Bohumil Hrabal.

**LE FESTIVAL CONTINUE JUSQU'AU 16 JUIN !**  
**PLUS D'INFOS SUR WWW.CCNTOURS.COM**  
 RETROUVEZ L'INSTALLATION "DANGERS !" DE BUD BLUMENTHAL AU MUSEE DES BEAUX-ARTS  
 ET LE FILM DE CEDRIC MARTINELLI & JULIEN TOUATI, "LA TABLE AUX CHIENS," AUX CINEMAS STUDIO

**INFOS & RESERVATIONS - 02 47 36 46 00**

47 rue du Sergent Leclerc • 37000 Tours  
 info@ccntours.com • www.ccntours.com  
 http://www.facebook.com/centrechoregraphiquenationaldetours

**PASS A PARTIR DE 4 SPECTACLES (10€ LE SPECTACLE)**



web

Le Centre chorégraphique remercie sincèrement l'ensemble de ses partenaires, les techniciens intermittents et les bénévoles qui ont participé à cette deuxième édition de Tours d'Horizons.

Remerciements particuliers à Audrey Soulé, qui nous a accompagnés dans le cadre d'un stage.

Le Centre chorégraphique national de Tours est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication - DGCA - DRAC Centre, la Ville de Tours, le Conseil Régional du Centre, le Conseil Général d'Indre-et-Loire. L'Institut français contribue régulièrement aux tournées internationales du Centre chorégraphique national de Tours. Licences n°1. 1051624 - 2. 1051625 - 3. 1051626.

Crédits photos : Score © Laurent Philippe / Afshin Ghaffarian © Séverine Blot / Yalda Younes & Gaspard Delanoë © Victor Ede.



# YUVAL PICK

## SCORE

« Lors de la création de *Score*, je suis retourné dans mon pays natal, Israël, pour récolter des bribes sonores, de langue, de vie. J'ai ensuite cherché à transposer sur la scène l'énergie vitale que représente pour moi Israël et la dynamique intense qui caractérise le rapport à l'autre. On sent dans ce pays des énergies à « haute tension », des sensations fortes d'urgence, de survie, dans un état brut qui n'est pas encore transformé, on remarque cela chez les gens à leur manière de parler, de bouger et de communiquer. Les trois figures que j'ai mises en scène représentent des archétypes, des concrétions d'humanités glanées lors de ce voyage. *Score* a été composé comme une mosaïque, un jeu de construction, une partition d'images alternées qui proposent à voir une métaphore de la richesse et de la complexité de ce pays, avec le besoin d'exprimer un souhait pour une autre réalité. »

**Yuval Pick**

### Générique sonore

Prise de son en Israël (sept. 09)

Montage et composition (sauf ©) : Bertrand Larrieu & Yuval Pick  
Enregistré avec 2 x DPA 4060 / 2 x shoeps mk4 / Fostex FR2.

#### Part I

- Tel Aviv, club rock « Levontin » : balance entre l'ingénieur du son et les musiciens du groupe Haivrit ; Morceau *Al tenasi* © Haivrit (remixé) ; Improvisation au synthé Axolotl (myspace : <http://www.myspace.com/haivrit>).

#### Part II

- Tel Aviv, centre ville, 4h : enregistrements bruts autour d'un snack de nuit avec dj techno, ouvert sur la rue.

#### Part III

- Village druze de Kfar-Mrar (nord galilée) : autour d'un café, Bilal Abou-Gosh, chanteur druze, chante a capella.

- Tel Aviv, dans le parc de Ha-Yarkon, 23 h : Ruth Dolores Weiss nous chante *Yakinton* a capella ([www.myspace.com/ruthdoloresweiss](http://www.myspace.com/ruthdoloresweiss)).

#### Part IV

- Éléments de schofar (bruts et traités), instrument de la liturgie juïvaïque (Tel Aviv) ; Procession catholique du village de Machul (nord galilée) : tambours, cuivres et cornemuses ; Prière collective pour Roshashana (nouvel an juif) dans le marché aux puces de Jaffa (Tel Aviv) ; Diverses ambiances et traitements.

#### Part V

- Tel Aviv : GPS d'un taxi ; feu de signalisation pour aveugle ; Diverses ambiances ; Improvisation à la guitare par Damien Cluzel, *Worldizing* ([www.myspace.com/damiencluzel](http://www.myspace.com/damiencluzel)).

### Création 2010

Durée 55 minutes

### Chorégraphie

Yuval Pick

### Danseurs

Lazare Huet  
Anna Massoni  
Antoine Roux-Briffaud

### Création musicale

Bertrand Larrieu

### Création lumière

Nicolas Boudier

### Costumes

Angèle Mignot

### Régie lumière

Ludovic Bouaud

### Régie son

Raphaël Guénot

### Production

CCNR / Yuval Pick

### Coproduction

Les Subsistances  
2009/2010 (Lyon),  
Compagnie The Guests,  
CCNR / Maguy Marin,  
CCN de Roubaix  
Nord-Pas de Calais,  
CCN Ballet de Lorraine

### Remerciements

particuliers au CDRT  
pour leur soutien à la  
présentation de *Score*



Yuval Pick est nommé à la tête du Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape en août 2011. Il a derrière lui un long parcours d'interprète, de pédagogue et de chorégraphe. Formé à la Bat-Dor Dance School de Tel Aviv, il intègre la Batsheva Dance Company en 1991 qu'il quitte en 1995 pour entreprendre une carrière internationale auprès d'artistes comme Tero Saarinen, Carolyn Carlson ou Russel Maliphant.

En 1995 et 1996, il est chargé de remonter les chorégraphies de Ohad Naharin au Grand Théâtre de Genève et au Nederlands Dans Theater. En 1996, Yuval Pick reçoit le grand prix de la ville de Paris au Concours International de Danse de Paris, section contemporaine.

Il entre en 1999 dans le Ballet de l'Opéra National de Lyon avant de fonder en 2002 sa propre compagnie, The Guests. Depuis il signe des pièces marquées par une écriture complexe du mouvement, accompagnée de fortes collaborations avec des compositeurs musicaux et où la danse propose un équilibre sans cesse remis en cause entre l'individu et le groupe comme dans *Popular Music* (2005), *Strand Behind* (2006), *17 drops* (2008) ou plus récemment *Score* (2010), *No play hero* (2012) et enfin *Folks* (2012) pièce pour 7 danseurs créée pour la Biennale de la Danse de Lyon.